

H O T Ă R Ă R E A nr. _____
din _____ 2017

privind trecerea imobilului situat în Arad, Calea Timișorii nr.108 din domeniul public în domeniul privat al Municipiului Arad în vederea restituirii în natură foștilor proprietari

Având în vedere inițiativa Primarului Municipiului Arad, exprimată în expunerea de motive înregistrată cu nr. 4143719.06.2017

Analizând raportul nr. 4143319.06.2017 al Serviciului Evidență Domeniu Public;

Ținând seama de adresa nr. 18073/29.05.2017 a Serviciului Juridic Contencios prin care ni se solicită trecerea imobilului situat în Arad, Calea Timișorii nr. 108 din domeniul public al Municipiului Arad, în domeniul privat;

Urmare a Sentinței civile nr. 653/2016 pronunțată de Tribunalul Arad în dosarul nr.1137/108/2016 și Deciziei civile nr.55/2017 pronunțată de Curtea de Apel Timișoara prin care Primarul Municipiului Arad a fost obligat la emiterea unei dispoziții de restituire în natură a imobilului situat în Arad, Calea Timișorii nr. 108, înscris în CF nr. 317318 Arad, nr. top: 607-609- Aradul-Nou;

Conform art. 10 alin. (2) din Legea nr. 213/1998 privind bunurile proprietate publică, cu modificările și completările ulterioare;

În temeiul prevederilor art. 36 alin. (1), alin. (2) lit. c), alin. (9), art. 45, alin. (3), art. 115, alin. (1), lit. b), din Legea nr. 215/2001, a administrației publice locale, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI ARAD

H O T Ă R Ă Ș T E

ART. 1: Se aprobă trecerea imobilului situat în Arad, Calea Timișorii nr. 108, identificat în CF 317318, nr. top: 607-609- Aradul-Nou, din domeniul public în domeniul privat al Municipiului Arad, în vederea restituirii în natură în conformitate cu prevederile Legii nr. 10/2001 *privind regimul juridic al unor imobile preluate în mod abuziv în perioada 6 martie 1945 – 22 decembrie 1989*, potrivit Anexei, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

ART. 2: Prezenta hotărâre se va duce la îndeplinire de către serviciile de specialitate din cadrul Primăriei Municipiului Arad și se va comunica celor interesați de către Serviciul Administrație Publică Locală.

Anexa la Hotărârea nr ____/____2017 a Consiliului Local al Municipiului Arad

Imobil ce trece din domeniul public al Municipiului Arad
în domeniul privat al acestuia

Nr. crt.	Denumire obiectiv	Nr. inventar	Valoare - lei-
1	Clădire 339 mp – Centrul de primire minori, Calea Timișorii nr. 108	54	257.496,48
2	Teren, Centrul de primire minori	20016	542.154,82

PREȘEDINE DE ȘEDINȚĂ

SECRETAR

PRIMARUL MUNICIPIULUI ARAD

Nr. _____/19.06.2017

Primarul Municipiului Arad

În temeiul prevederilor art. 45, alin. (6), din Legea nr. 215/2001 a administrației publice locale, republicată, cu modificările și completările ulterioare îmi exprim inițiativa de promovare a unui proiect de hotărâre cu următorul obiect: *„trecerea imobilului situat în Arad, Calea Timișorii nr.108 din domeniul public în domeniul privat al Municipiului Arad în vederea restituirii în natură foștilor proprietari”* proiect în susținerea căruia formulez următoarea

EXPUNERE DE MOTIVE

Având în vedere:

- adresa nr. 18073/29.05.2017 a Serviciului Juridic Contencios prin care ni se solicită trecerea imobilului situat în Arad, Calea Timișorii nr. 108 din domeniul public al Municipiului Arad, în domeniul privat;

- Sentința civilă nr.653/2016 pronunțată de Tribunalul Arad în dosarul nr.1137/108/2016 și Decizia civilă nr.55/2017 pronunțată de Curtea de Apel Timișoara prin care Primarul Municipiului Arad a fost obligat la emiterea unei dispoziții de restituire în natură a imobilului situat în Arad, Calea Timișorii nr. 108, înscris în CF nr.317318 Arad, nr. top: 607-609- Aradul-Nou;

- art. 10, alin. (2) din Legea nr. 213/1998 privind bunurile proprietate publică, cu modificările și completările ulterioare;

Consider oportun promovarea unui proiect de hotărâre privind trecerea din domeniul public în domeniul privat a acestui imobil în vederea restituirii în natură foștilor proprietari.

P R I M A R,
Gheorghe FALCĂ

R A P O R T

Referitor la: expunerea de motive înregistrată cu nr. _____/19.06.2017 a domnului Gheorghe Falcă, Primarul Municipiului Arad;

Obiect: *trecerea imobilului situat în Arad, Calea Timișorii nr.108 din domeniul public în domeniul privat al Municipiului Arad în vederea restituirii în natură foștilor proprietari*

Având în vedere:

- adresa nr. 18073/29.05.2017 a Serviciului Juridic Contencios prin care ni se solicită trecerea imobilului situat în Arad, Calea Timișorii nr. 108 din domeniul public al Municipiului Arad, în domeniul privat;

- Sentința civilă nr.653/2016 pronunțată de Tribunalul Arad în dosarul nr.1137/108/2016 și Decizia civilă nr.55/2017 pronunțată de Curtea de Apel Timișoara prin care Primarul Municipiului Arad a fost obligat la emiterea unei dispoziții de restituire în natură a imobilului situat în Arad, Calea Timișorii nr. 108, înscris în CF nr.317318 Arad, nr. top: 607-609- Aradul-Nou;

- art. 10, alin. (2) din Legea nr. 213/1998 privind bunurile proprietate publică, cu modificările și completările ulterioare;

P R O P U N E M:

trecerea imobilului situat în Arad, Calea Timișorii nr. 108 (sediul actual al Centrului de primire minori), identificat în CF 317318, nr. top: 607-609- Aradul-Nou, din domeniul public în domeniul privat al Municipiului Arad, în vederea restituirii în natură în conformitate cu prevederile Legii nr. 10/2001 *privind regimul juridic al unor imobile preluate în mod abuziv în perioada 6 martie 1945 – 22 decembrie 1989.*

Nr. crt.	Denumire obiectiv	Nr. inventar	Valoare - lei-
1	Clădire 339 mp – Centrul de primire minori, Calea Timișorii nr. 108	54	257.496,48
2	Teren, Centrul de primire minori	20016	542.154,82

DIRECTOR EXECUTIV
Ioan IGNAT

ȘEF SERVICIU
Mihaela BALAȘ

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI ARAD
SERVICIUL JURIDIC, CONTENCIOS

Nr18073/29.05.2017

518

30 MAI 2017

09 IUN. 2017

09 IUN. 2017

Către,

DIRECȚIA PATRIMONIU
SERVICIUL EVIDENȚĂ DOMENIU PUBLIC

Urmare Sentinței civile nr.653/2016 pronunțată de Tribunalul Arad în dosarul nr.1137/108/2016 și Deciziei civile nr.55/2017 pronunțată de Curtea de Apel Timișoara prin care primarul mncipiului a fost obligat la emiterea unei dispoziții de restituire în natură a imobilului situat în Arad, Calea Timișorii nr.108, înscris în CF 317318 Arad, vă rugăm să procedați la demararea demersurilor în vederea scoaterii acestuia din domeniul public al municipiului Arad.

Alăturat vă înaintăm :

- Sentința civilă nr.653/2016 pronunțată de Tribunalul Arad
- Decizia civilă nr.55/2017 pronunțată de Curtea de Apel Timișoara
- CF 317318 Arad

SECRETAR,

Lilioara Stepanescu

ȘEF SERVICIU,

Sorin Contraș

CONSILIER JURIDIC,

Liliana Pașcalău



R.ocl. 14/3
L. Pașcalău

R O M Ȃ N I A
CURTEA DE APEL TIMIȘOARA
SECȚIA I CIVILĂ
Dosar nr. 1137/108/2016

DECIZIA CIVILĂ NR.55
Ședința publică din data de 6.04.2017

PREȘEDINTE: ANA-MARIA NICA
JUDECĂTOR: CRISTIAN PUP
GREFIER: ADELAIDA BERZEGHEANU

S-a luat în examinare, apelul declarat de pârâții Primarul Municipiului Arad și Municipiul Arad, prin Primar împotriva sentinței civile nr.653/09.11.2016, pronunțată de Tribunalul Arad în dosar nr. 1137/108/2016, în contradictoriu cu reclamantul intimat Mirea Cozea Marin, având ca obiect Legea nr. 10/2001.

La apelul nominal făcut în ședință publică, s-a prezentat avocat Betegh Ladislau, pentru reclamantul intimat, lipsind apelanții pârâți.

Procedura de citare este legal îndeplinită.

S-a făcut referatul cauzei de către grefierul de ședință, după care reprezentantul reclamantului intimat depune la dosar împuternicirea avocațială și arată că nu mai are alte cereri de formulat în cauză.

Instanța acordă cuvântul în dezbaterea apelului.

Reprezentantul intimatului solicită respingerea apelului ca neîntemeiat și menținerea ca temeinică și legală a sentinței pronunțate de Tribunalul Arad, potrivit motivelor expuse pe larg prin întâmpinarea depusă la dosar. Arată că va solicita cheltuieli de judecată în apel pe cale separată.

CURTEA

În deliberare, constată următoarele:

Prin sentința civilă nr.653/09.11.2016 pronunțată în dosarul nr. 1137/108/2016, Tribunalul Arad a admis acțiunea civilă formulată de reclamantul Mirea Cozea Marin cu domiciliul în Germania, 88412 Wasserburg, str. Sohnhaldenstrasse, nr. 29 și cu domiciliul procesual ales în Arad, B-dul Revoluției, nr. 96, ap. 16, județ Arad, în contradictoriu cu pârâții Primarul Municipiului Arad, Municipiul Arad reprezentat prin primar, ambii cu sediul în Arad, B-dul Revoluției, nr. 75, județ Arad.

A anulat dispoziția nr.281/08.02.2016 emisă de Primarul Municipiului Arad și a obligat pârâtul la emiterea unei dispoziții de restituire în natură a imobilului situat în Arad, Calea Timișorii, nr. 108, înscris în CF nr. 317318 Arad, nr. top. 607-609 Aradul – Nou (nr. CF vechi 223 Aradul – Nou).

În final, a obligat pârâții, în solidar, să plătească reclamantului suma de 2229 lei cheltuieli de judecată.

Pentru a pronunța această sentință, prima instanță a constatat că, prin dispoziția nr. 281/08.02.2016 emisă de Primarul Municipiului Arad, a fost respinsă notificarea formulată de reclamantul Mirea Cozea Marin și soția acestuia, Mirea Hedwig (decedată la data de 24.06.2008), privind restituirea în natură / despăgubiri pentru imobilul situat în Arad, Calea

Timișorii , nr. 108, înscris în CF 223 Aradul Nou, cu nr. top. 607-609, „deoarece dosarul nu conține înscrisurile necesare soluționării favorabile a acestuia”.

Astfel cum rezultă din Referatul privind motivarea Dispoziției nr. 281/08.02.2016, s-a constatat că prin adresa nr. 18073/02.09.2015 „s-a solicitat d-lor Mirea Hedwig, Mirea Cozea Marin și Grada Tatiana Daniela completarea dosarului cu înscrisuri necesare soluționării notificării, respectiv copii ale actelor de identitate, declarație notarială dată conform art. 5 alin. 1 din Legea nr. 10/2001, dar până în prezent nu au fost depuse și nici nu s-a făcut dovada efectuării unor demersuri privind completarea dosarului”.

Instanța de fond a reținut că imobilul situat în Arad, Calea Timișorii, nr. 108 (fosta stradă K. Marx), înscris în CF nr. 317318 Arad, nr. top. 607-609 Aradul – Nou (nr. CF vechi 223 Aradul – Nou), compus din casă și teren, a fost preluat de către Statul Român în temeiul Decretului nr. 223/1974, prin Decizia nr. 495/12.06.1984 emisă de Consiliul Popular al Județului Arad, cota de ½ parte proprietatea lui Mirea Hedwig trecând în proprietatea statului fără plată, respectiv Decizia nr. 542/03.07.1984 emisă de Consiliul Popular al Județului Arad, cota de ½ parte proprietatea lui Mirea Cozea Marin trecând în proprietatea statului „cu despăgubiri”. La data preluării, asupra imobilului erau coproprietari reclamantul Mirea Cozea Marin și soția sa Mirea Hedwig, drept de proprietate dobândit prin contract de vânzare - cumpărare în anul 1977, astfel cum rezultă din coala CF.

Din înscrisurile existente la dosarul administrativ, deus în copie la filele 25 -52, 94, 95 dosar, instanța a mai reținut că la momentul formulării notificării nr. 311/16.07.2001, reclamantul și soția sa aveau un alt domiciliu, la care, în luna septembrie 2015 (după ce au trecut 14 ani de la data notificării, Mirea Hedwig decedând în anul 2008), le-a fost comunicată adresa privind solicitarea completării actelor, în prezent reclamantul având un alt domiciliu, potrivit copiei actului identitate și declarațiilor notariale (filele 11-14, 59-61).

Instanța reține că în faza contencioasă, respectiv în prezentul dosar, reclamantul a deus în completare actele solicitate, respectiv a dat declarația notarială prevăzută de art. 5 din Legea nr. 10/2001, declarând că pentru imobilul în litigiu nu a primit „nici un fel de despăgubiri naționale sau internaționale în temeiul vreunor acorduri internaționale existente între statul român și alte state sau Uniunea Europeană”, precizând că nu a primit despăgubiri nici în temeiul Legii nr. 10/2001 (filele 59-61). De asemenea, a deus actul de identitate, precum și certificat de deces pentru soția sa Mirea Hedwig (fila 13). Potrivit Deciziei nr. 1827/17.03.2010 pronunțată de Înalta Curte de Casație și Justiție – Secția Civilă, „art. 23 din Legea nr. 10/2001 limitează durata depunerii probelor necesare evaluării pretențiilor de restituire a imobilelor la care se referă legea numai la faza administrativă – până la soluționarea notificării, fără a obstrucționa această posibilitate și în faza contencioasă supusă dispozițiilor Codului de procedură civilă. Verificarea legalității deciziei unității deținătoare nu se face numai în temeiul actelor supuse aprecierii acesteia, ci în contextul tuturor probelor, inclusiv a acelor administrate în faza contencioasă, o atare viziune înscriindu-se în rațiunea legii și a principiului de interpretare a acesteia în interesul celor îndreptățiți la restituirea bunurilor de care au fost lipsiți în mod abuziv”.

Deși în dosarul administrativ înregistrat la Primăria Municipiului Arad cu nr. 18073/18.07.2001, s-a emis adresă Consiliului Județean Arad să se comunice dacă au fost acordate despăgubiri pentru imobilul a cărui restituire se solicită (fila 35), autoritățile statului nu au făcut dovada acordării unor despăgubiri reclamantului. Astfel, cu toate că în Decizia nr. 542/03.07.1984 se menționează în privința cotei de ½ parte proprietatea lui Mirea Cozea Marin, faptul că trecerea în proprietatea statului se va face „cu despăgubiri”, având în vedere declarația notarială dată de reclamant în sensul că nu a primit nici un fel de despăgubiri pentru acest imobil, constatând că autoritățile statului nu au făcut dovada acordării unor despăgubiri reclamantului, instanța reține că pentru imobilul a cărui restituire se solicită, nu au fost acordate despăgubiri.

Potrivit dispozițiilor art. 1 alin. 1, art. 7 și art. 9 din Legea nr. 10/2001, tribunalul a reținut principiul restituirii în natură a imobilelor preluate în mod abuziv de către stat în perioada 6 martie 1945 - 22 decembrie 1989, pentru care s-au depus notificări. În conformitate cu prevederile art.1, art. 2 alin. 1 lit. h), HG nr. 250/2007 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare unitară a Legii nr. 10/2001 privind regimul juridic al unor imobile preluate în mod abuziv în perioada 6 martie 1945 - 22 decembrie 1989, cu privire la actul normativ de preluare a imobilului în litigiu, respectiv Decretul nr. 223/1974, instanța reține că „preluarea a fost abuzivă atât în cazul trecerii imobilului fără plată în proprietatea statului cu titlu de sancțiune pentru cei care au plecat fraudulos din țară sau care, fiind plecați în străinătate, nu s-au înapoiat la expirarea termenului stabilit pentru înapoierea în țară, cât și cazul în care persoana a făcut cerere de plecare definitivă din țară și a înstrăinat în mod obligatoriu locuința sa către stat”.

În conformitate cu prevederile art. 3 alin. 1 lit. a) din Legea nr. 10/2001, reclamantul are calitatea de persoană îndreptățită la restituirea imobilului, acesta împreună cu soția sa (în prezent decedată) fiind proprietari la data preluării abuzive a imobilului.

Față de dispozițiile legale indicate raportate la starea de fapt descrisă, instanța de fond a constatat că sunt îndeplinite condițiile prevăzute de Legea nr. 10/2001 de restituire în natură a imobilului preluat în mod abuziv, acesta nefiind înstrăinat de către stat unei terțe persoane. Reclamantul împreună cu soția sa au formulat notificarea prin care au solicitat restituirea întregului imobil în natură, cu restituirea actualizată a sumei primite. Prin cererea de chemare în judecată, reclamantul își menține solicitarea de restituire în natură a întregului imobil, precizând prin concluzii scrise (fila 73), faptul că, la momentul notificării din anul 2001, ținând cont de existența deciziei, a considerat că nu are cum să probeze faptul că nu i s-au plătit despăgubirile pentru cota de 1/2 din imobil, a decis să accepte chiar și restituirea actualizată a sumei stabilită prin decizia emisă în condițiile Decretului 223/1974 doar pentru a-și redobândi dreptul de proprietate pe imobilul menționat. Or, așa cum s-a arătat mai sus, pentru imobilul indicat, nu au fost plătite reclamantului nici un fel de despăgubiri, pentru a fi obligat acesta la restituirea sumelor.

Potrivit extrasului CF instanța reține că în prezent, imobilul are destinația centrul de primire minori, în anul 2003 imobilul fiind trecut în domeniul public al municipiului Arad.

În conformitate cu dispozițiile art. 21 din Legea nr. 10/2001, (1) Imobilele - terenuri și construcții - preluate în mod abuziv, indiferent de destinație, care sunt deținute la data intrării în vigoare a prezentei legi de o regie autonomă, o societate sau companie națională, o societate comercială la care statul sau o autoritate a administrației publice centrale sau locale este acționar ori asociat majoritar, de o organizație cooperatistă sau de orice altă persoană juridică de drept public, vor fi restituite persoanei îndreptățite, în natură, prin decizie sau, după caz, prin dispoziție motivată a organelor de conducere ale unității deținătoare..(4) În cazul imobilelor deținute de unitățile administrativ-teritoriale restituirea în natură sau prin echivalent către persoana îndreptățită se face prin dispoziția motivată a primarilor, respectiv a primarului general al municipiului București, ori, după caz, a președintelui consiliului județean...(5) Sub sancțiunea nulității absolute, până la soluționarea procedurilor administrative și, după caz, judiciare, generate de prezenta lege, sunt interzise înstrăinarea, concesiunea, locația de gestiune, asocierea în participațiune, ipotecarea, locațiunea, precum și orice închiriere sau subînchiriere în beneficiul unui nou chiriaș, schimbarea destinației, grevarea cu sarcini sub orice formă a bunurilor imobile - terenuri și/sau construcții notificate potrivit prevederilor prezentei legi. Potrivit Normelor metodologice de aplicare a Legii nr. 10/2001 aprobate prin HG nr. 250/2007 (pct. 21.1.), prevederea alin. (1) al art. 21 din lege are semnificații juridice multiple, respectiv: a) statuează indisponibilizarea imobilelor restituibile pe calea prevăzută de lege cu privire la orice alte proceduri legale care tind să înstrăineze imobilul respectiv către alte persoane, altele decât cele îndreptățite potrivit legii; ca atare, sunt

înlăturate de la aplicare cu privire la aceste bunuri prevederile Legii nr. 64/1995 sau ale Legii nr. 213/1998, cu modificările și completările ulterioare; b) indisponibilizarea respectivă operează începând cu data de 14 februarie 2001, chiar dacă notificarea a fost făcută la o dată ulterioară; c) indisponibilizarea acestor bunuri are drept scop primordial îndeplinirea obligației de restituire în natură către adevăratul proprietar.

Instanța a mai reținut că, deși încă din anul 2001 era înregistrată la unitatea administrativ teritorială notificarea prin care se solicita restituirea în natură a imobilului, cu toate că în anul 2002, luând cunoștință de faptul că la imobilul menționat se efectuau lucrări, persoana împuternicită de petenți a notificat Primăria Municipiului Arad, solicitând sistarea lucrărilor (fila 52), au fost continuate demersurile de trecere a bunului în domeniul public al municipiului Arad. Or, față de dispozițiile art. 21 din Legea nr. 10/2001, indicate mai sus, imobilul a cărui restituire în natură a fost solicitată prin notificarea înregistrată în anul 2001, era indisponibilizat în scopul îndeplinirii obligației de restituire în natură către adevăratul proprietar, până la soluționarea procedurii administrative fiind interzisă, sub sancțiunea nulității absolute, inclusiv trecerea bunului în domeniul public al unității administrative teritoriale (căreia i s-a adresat notificarea de restituire).

Tribunalul a mai constatat și incidența prevederilor art. 16 din Legea nr. 10/2001: În situația imobilelor având destinațiile arătate în anexa nr. 2 lit. a), care face parte integrantă din prezenta lege, necesare și afectate exclusiv și nemijlocit activităților de interes public, de învățământ, sănătate ori social-culturale, foștilor proprietari sau, după caz, moștenitorilor acestora li se restituie imobilul în proprietate cu obligația de a-i menține afectarea pe o perioadă de până la 3 ani, pentru cele arătate la pct. 3 din anexa nr. 2 lit. a), sau, după caz, de până la 5 ani de la data emiterii deciziei sau a dispoziției, pentru cele arătate la pct. 1, 2 și 4 din anexa nr. 2 lit. a). (a) Lista imobilelor ce intră sub incidența art. 16 din Legea nr. 10/2001, republicată: 1.*) Imobile ocupate de unități și instituții de învățământ din sistemul de stat (grădinițe, școli, licee, colegii, școli profesionale, școli postliceale, instituții de învățământ superior) 2.*) Imobile ocupate de unități sanitare și de asistență medico-socială din sistemul public (creșe, cămine-spital pentru bătrâni, spitale, centre de plasament, case de copii). Astfel, funcționarea în imobilul indicat a centrului de primire minori, nu constituie un impediment la restituirea în natură, față de textul legal indicat, fiind instituită prin actul normativ obligația proprietarului de a menține afectarea pe perioada indicată prin lege. De asemenea, instanța reține și prevederile art. 45 alin. 1 din Legea nr. 165/2013: Imobilele prevăzute în anexa nr. 2 lit. a) pct. 1, 2 și 4 la Legea nr. 10/2001, republicată, cu modificările și completările ulterioare, la art. 1 alin. (10) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 94/2000, republicată, cu modificările și completările ulterioare, și la art. 1 alin. (5) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 83/1999, republicată, se restituie foștilor proprietari sau, după caz, moștenitorilor acestora, cu condiția menținerii afectării de interes public pentru o perioadă de 10 ani.

Având în vedere aceste considerente, în temeiul dispozițiilor legale indicate, precum și ale art.26 din Legea nr. 10/2001, instanța de fond a admis acțiunea formulată de reclamantul Mirea Cozea Marin. Va anula dispoziția nr.281/08.02.2016 emisă de Primarul Municipiului Arad și a obligat pârâtul la emiterea unei dispoziții de restituire în natură a imobilului situat în Arad, Calea Timișoriei, nr. 108, înscris în CF nr. 317318 Arad, nr. top. 607-609 Aradul – Nou (nr. CF vechi 223 Aradul – Nou).

În baza art. 453, art. 455 Cod procedură civilă, a obligat pârâtii, în solidar, să plătească reclamantului suma de 2229 lei cheltuieli de judecată, reprezentând onorariu avocațial conform extrasului de cont (echivalentul în lei a sumei de 500 euro, la cursul BNR din ziua plății 07.03.2016 – 4,4582).

Împotriva acestei sentințe a formulat apel, în termen, pârâtul Primarul municipiului Arad, susținând că soluția instanței de fond este netemeinică și nelegală întrucât, prin

dispoziția nr. 4014/04.11.2015 emisă de Primarul Municipiului Arad, a fost respinsă în mod corect notificarea depusă de reclamantul MIREA COZEA MARIN, deoarece așa cum rezultă din actele depuse la dosarul administrativ acesta nu a înțeles să depună în termenul legal solicitat, înscrisurile necesare soluționării favorabile a notificării.

Astfel, prin adresele nr. 18073/02.09.2015, de care instanța de fond nu ține seama, s-a solicitat numiților MIREA COZEA MARIN și Grada Tatiana Daniela, completarea dosarului cu declarație notarială dată conform art. 5 alin 1 din Legea 10/2001 și actele de stare civilă (CI), dar aceștia nu au înțeles să depună actele solicitate de comisia de aplicare a Legii 10/2001, motiv pentru care în mod corect cererea reclamantului de acordare de despăgubiri a fost respinsă.

Față de lipsa actelor doveditoare și ținând seama de dispozițiile art. 23 din Legea nr. 10/2001, conform cărora actele doveditoare ale dreptului de proprietate ori, după caz, ale calității de asociat sau acționar al persoanei juridice, precum și, în cazul moștenitorilor, cele care atestă această calitate și, după caz, înscrisurile care descriu construcția demolată și orice alte înscrisuri necesare evaluării pretențiilor de restituire decurgând din prezenta lege, pot fi depuse până la data soluționării notificării, soluția de respingere a notificării depuse este una corectă și legală.

În lumina dispozițiilor art. 5 alin 1 din Legea 10/2001, nu sunt îndreptățite la restituire în natură sau la măsuri reparatorii în echivalent persoanele care au primit despăgubiri potrivit acordurilor internaționale încheiate de România privind reglementarea problemelor financiare în suspensie, enumerate în anexa nr. 1 care face parte integrantă din prezenta lege, astfel ca în situația de față lipsa unei astfel de declarație acordată comisiei circumstanțe temeinice care să conducă la respingerea dosarului administrativ.

Pe de altă parte, prin întâmpinarea depusă în termen, reclamantul Mirea Cozea Marin a solicitat respingerea apelului și menținerea sentinței tribunalului, care este corectă și justificată, cu atât mai mult cu cât această soluție a instanței de fond este confirmată și de practica constantă a Înaltei Curți de Casație și Justiție, respectiv decizia nr.1827/17.03.2010 a ICCJ.

Curtea, analizând apelul pârâtului, prin prisma motivelor de fapt și de drept invocate, cu aplicarea dispozițiilor 466 și urm.NCPC coroborat cu art.480 NCPC, va constata că acesta este nefondat.

Astfel, curtea va constata în primul rând faptul că a fost investită cu o singură critică de nelegalitate, derivată din interpretarea pretins eronată de către tribunal a dispozițiilor art.5 alin.1 în corelație cu art.23 din L.10/2001.

Din această perspectivă, curtea va constata însă contrariul, respectiv faptul că Tribunalul a interpretat și aplicat corect dispozițiile art.5 alin.1 în corelație cu art.23 din L.10/2001.

Astfel, art.5 alin.1 din L.10/2001 prevede că nu sunt îndreptățite la restituire în natură sau la măsuri reparatorii în echivalent persoanele care au primit despăgubiri potrivit acordurilor internaționale încheiate de România privind reglementarea problemelor financiare în suspensie, enumerate în anexa nr. 1 care face parte integrantă din prezenta lege.

Pe de altă parte, art.23 din L.10/2001 stipulează că actele doveditoare ale dreptului de proprietate ori, după caz, ale calității de asociat sau acționar al persoanei juridice, precum și, în cazul moștenitorilor, cele care atestă această calitate și, după caz, înscrisurile care descriu construcția demolată și orice alte înscrisuri necesare evaluării pretențiilor de restituire decurgând din prezenta lege, pot fi depuse până la data soluționării notificării.

Însă, raportat la cazul concret dedus judecării în prezentul dosar, curtea va constata că, raportat la art.5 din L.10/2001, din înscrisurile existente la dosarul administrativ (filele 25 -52, 94, 95 dosar fond), la momentul formulării notificării nr. 311/16.07.2001, reclamantul și soția sa aveau un alt domiciliu, la care, în luna septembrie 2015, respectiv după ce au trecut 14 ani

de la data notificării. Mirea Hedwig decedând în anul 2008, le-a fost în sfârșit comunicată o adresa din partea pârâtului, privind solicitarea completării actelor, chiar dacă în prezent reclamantul - intimat are un alt domiciliu, potrivit copiei actului identitate și declarațiilor notariale, aflate la filele 11-14, 59-61 – dosar fond.

Or, în acest context, curtea va constata că reclamantul a fost în măsură, din punct de vedere obiectiv, ca abia în faza contencioasă să poată să depună în completare actele solicitate, respectiv a dat declarația notarială prevăzută de art. 5 din Legea nr. 10/2001, declarând că pentru imobilul în litigiu nu a primit „nici un fel de despăgubiri naționale sau internaționale în temeiul vreunor acorduri internaționale existente între statul român și alte state sau Uniunea Europeană”, precizând că nu a primit despăgubiri nici în temeiul Legii nr. 10/2001 (filele 59-61).

De asemenea, reclamantul a depus actul de identitate, precum și certificat de deces pentru soția sa Mirea Hedwig (fila 13).

În astfel de circumstanțe, curtea va constata că tribunalul a invocat în mod justificat jurisprudența ÎCCJ, respectiv Decizia nr. 1827/17.03.2010 pronunțată de Înalta Curte de Casație și Justiție – Secția Civilă, în care se stipulează că art. 23 din Legea nr. 10/2001 limitează durata depunerii probelor necesare evaluării pretențiilor de restituire a imobilelor la care se referă legea numai la faza administrativă – până la soluționarea notificării, fără a obstrucționa această posibilitate și în faza contencioasă supusă dispozițiilor Codului de procedură civilă.

Verificarea legalității deciziei unității deținătoare nu se face numai în temeiul actelor supuse aprecierii acesteia, ci în contextul tuturor probelor, inclusiv a acelor administrate în faza contencioasă, o atare viziune înscriindu-se în rațiunea legii și a principiului de interpretare a acesteia în interesul celor îndreptățiți la restituirea bunurilor de care au fost lipsiți în mod abuziv.

În plus, pe fondul chestiunii despăgubirilor, curtea va constata că, deși în dosarul administrativ înregistrat la Primăria Municipiului Arad cu nr. 18073/18.07.2001, s-a emis adresă către Consiliul Județean Arad, pentru a se comunica dacă au fost acordate despăgubiri pentru imobilul a cărui restituire se solicită (fila 35), autoritățile statului nu au făcut dovada acordării unor despăgubiri reclamantului.

Prin urmare, curtea va constata la rândul ei că, cu toate că în Decizia nr. 542/03.07.1984 se menționează în privința cotei de ½ parte proprietatea lui Mirea Cozea Marin, faptul că trecerea în proprietatea statului se va face „cu despăgubiri”, având în vedere declarația notarială dată de reclamant în sensul că nu a primit nici un fel de despăgubiri pentru acest imobil și constatând totodată că autoritățile statului nu au făcut dovada acordării unor despăgubiri reclamantului, și astfel instanța de fond a reținut justificat că pentru imobilul a cărui restituire se solicită, nu au fost acordate despăgubiri.

Pentru aceste considerente și în limita sesizării din memoriul din apel, curtea, în temeiul prevederilor art.480 NCPC, va respinge ca nefondat apelul declarat de pârâtul Primarul municipiului Arad împotriva sentinței civile nr.653/09.11.2016 pronunțată de Tribunalul Arad în dosarul nr.1137/108/2016.

Va constata că nu sunt aplicabile dispozițiile art.451 și urm. NCPC întrucât intimatul nu a solicitat cheltuieli de judecată în prezentul apel.

**PENTRU ACESTE MOTIVE
ÎN NUMELE LEGII
DECIDE**

Respinge apelul declarat de pârâtul Primarul Municipiului Arad împotriva sentinței civile nr. 653/09.11.2016 pronunțată de Tribunalul Arad în dosar nr. 1137/108/2016.

Fără cheltuieli de judecată.
Definitivă.
Pronunțată în ședința publică din 06.04.2017.

PREȘEDINTE
ANA-MARIA NICA

JUDECĂTOR,
CRISTIAN PUP

GREFIER,
ADELAIDA BERZEGHEANU



Red. C.P. /26.04.2017
Tehnored. A.B. /02.05.2017/5ex. SM/3com.
Prima instanță: Tribunalul Arad, Judecător: Ramona Mihalăș



SENTINȚA CIVILĂ NR. 653

Ședința publică din data de 09 noiembrie 2016

Președinte Ramona Mihalăș

Grefier Lidia Kocsmaros

S-a luat în examinare acțiunea civilă formulată de reclamantul Mirea Cozea Marin, în contradictoriu cu pârâții Primarul Municipiului Arad și Municipiul Arad reprezentat prin primar, având ca obiect anulare dispoziție – Legea 10/2001.

La apelul nominal se prezintă reprezentantul reclamantului – avocat Betegh Ladislau din Baroul Arad și reprezentantul pârâților – consilier juridic Cosmin Dragu, lipsă fiind reclamantul.

Procedura de citare este legal îndeplinită.

Acțiunea este scutită de la plata taxei judiciare de timbru conform art. 50 alin. 1 Legea 10/2001.

S-a făcut referatul cauzei de către grefierul de ședință, după care, reprezentantul pârâților prezintă instanței dosarul administrativ în original.

Instanța constată conformitatea copiei depusă la dosar cu originalul și restituie originalul dosarului administrativ reprezentantului pârâților care depune din acel dosar în copie adresa nr. 54977/28.08.2015 și nr. 54977/31.08.2015.

Reprezentantul reclamantului depune la dosar concluzii scrise.

Nefiind formulate alte cereri sau probe de administrat, instanța constată încheiată faza probatorie și acordă cuvântul asupra fondului cauzei.

Reprezentantul reclamantului solicită admiterea acțiunii astfel cum a fost formulată, cu cheltuieli de judecată.

Reprezentantul pârâților solicită respingerea acțiunii.

TRIBUNALUL

Constată că prin acțiunea civilă înregistrată la această instanță la data de 10 martie 2016, reclamantul Mirea Cozea Marin, în nume propriu și în calitate de moștenitor al soției decedate Mirea Hedwig, în contradictoriu cu pârâții Primarul Municipiului Arad și Municipiul Arad reprezentat prin primar, a solicitat anularea Dispoziției nr. 281/08.02.2016 emisă de pârât în exercitarea atribuțiilor prevăzute de Legea 10/2001, obligarea pârâtului la emiterea unei dispoziții de restituire în natură a imobilului situat în Calea Timișorii nr. 108 înscris în C.F. Arad nr. 317318 cu nr. top. 607-609 Aradul Nou, provenită din conversia C.F. 223 Aradul – Nou, cu cheltuieli de judecată, conform art.453 Cod procedură civilă.

În motivare, reclamantul arată că acesta împreună cu soția Mirea Hedwig, decedată la data de 24.06.2008 în Germania, au dobândit în devălmășie dreptul de proprietate asupra bunului imobil constând din casă, curte și grădină în municipiul Arad, Calea Timișorii nr.108, (fosta str. Karl Marx nr. 108) înscris în C.F. nr. 317318 Arad cu nr. top. 607-609 Aradul Nou provenită din conversia C.F. 223 Aradul Nou. Urmare a părăsirii țării în anul 1984, Statul Român a preluat abuziv proprietatea acestuia și a soției sale, fără o justă și prealabilă despăgubire conform prevederilor art.17 din Declarația Universală a Drepturilor Omului. Menționează că nici Statul Român și nici Statul German (iar anterior Republica Federală a Germaniei de Vest) nu le-a plătit nici o despăgubire pentru imobilul preluat abuziv.

Chiar mai mult, în condițiile în care, urmare a schimbărilor intervenite după 1989 România a devenit un stat de drept, este cel puțin „ciudată” modalitatea în care autoritatea administrativă locală înțelege să facă toate demersurile în vederea reparării prejudiciilor cauzate de regimul comunist în condițiile în care deși prin notificarea nr. 311/16.07.2001 înregistrată la B.E.J. Vițan Ștefan a solicitat restituirea imobilului, fără ca notificarea să fi fost soluționată, pârâtul



Municipiul Arad dispune trecerea imobilului în domeniul public conform încheierii nr. 1832/11.02.2003.

Acest abuz este cu atât mai vădit cu cât art.1 din Legea nr.10/2001 stabilește principiul restituirii în natură care prevalează asupra despăgubirilor.

Un alt aspect pe care reclamantul dorește să-l învedereze instanței se referă la faptul că deși mandatară soției sale a informat în repetate rânduri decesul mandantei din data de 24.06.2008, care implicit atrage încetarea mandatului, comisia de aplicare a Legii nr.10/2001 a ignorat cu desăvârșire acest aspect continuând să comunice inclusiv Dispoziția nr. 281/08.02.2016 unei persoane fără calitate aducând astfel atingere dreptului său la apărare.

Astfel cum rezultă din înscrisurile pe care le anexează prezentei cereri de chemare în judecată, la data soluționării notificării, numita Hedwig Mirea era decedată, conform certificatului de deces nr. 140/2008.

Apreciază că dispoziția contestată este netemeinică și nelegală, pe de o parte fiind emisă în favoarea unei persoane decedate, iar pe de altă parte, nu există nici un motiv pentru soluționarea negativă a dosarului depus în baza Legii nr. 10/2001, notificarea fiind transmisă cu respectarea termenului prescris de lege, fiind depuse toate actele care atestă calitatea de persoane îndreptățite la restituirea în natură a imobilului expropriat de Statul Român, fiind verificate cerințele impuse de art. 3 din lege privind persoanele îndreptățite a beneficia de dispozițiile acestei legi.

În vederea susținerii acțiunii sale, reclamantul invocă dispozițiile art. 16 din Legea nr. 10/2001, potrivit cărora: „În situația imobilelor având destinațiile arătate în anexa nr. 2 lit. a), care face parte integrantă din prezenta lege, necesare și afectate exclusiv și nemijlocit activităților de interes public, de învățământ, sănătate ori social-culturale, foștilor proprietari sau, după caz, moștenitorilor acestora li se restituie imobilul în proprietate cu obligația de a-i menține afectarea pe o perioadă de până la 3 ani, pentru cele arătate la pct. 3 din anexa nr. 2 lit. a), sau, după caz, de până la 5 ani de la data emiterii deciziei sau a dispoziției, pentru cele arătate la pct. 1, 2 și 4 din anexa nr. 2 lit. a).”

Reclamantul apreciază că în cazul de față fiind îndeplinite cerințele legale pentru admiterea contestației sale și obligarea părților la restituirea în natură a imobilului, fiind aplicabile prevederile art. 21 din Legea 10/2001 pentru restituirea în natură a imobilului.

În probațiune reclamantul depune la dosar înscrisuri.

Pârâții au depus întâmpinare prin care solicită respingerea ca neîntemeiată a acțiunii reclamantului, iar pe cale de consecință, să se constate temeinicia și legalitatea Dispoziției nr. 281/2016.

În motivare pârâții arată că prin dispoziția nr. 4014/04.11.2015 emisă de Primarul Municipiului Arad, a fost respinsă notificarea depusă de reclamantul Mirea Cozea Marin, deoarece așa cum rezultă din actele depuse la dosarul administrativ acesta nu a înțeles să depună în termenul legal solicitat, înscrisurile necesare soluționării favorabile a notificării.

Astfel, prin adresele nr. 18073/02.09.2015 s-a solicitat reclamantului Mirea Cozea Marin și numitei Grada Tatiana Daniela, completarea dosarului cu declarație notarială dată conform art. 5 alin 1 din Legea 10/2001 și actele de stare civilă (CI), dar aceștia nu au înțeles să depună actele solicitate de comisia de aplicare a Legii 10/2001, motiv pentru care în mod corect cererea reclamantului de acordare de despăgubiri a fost respinsă.

Față de lipsa actelor doveditoare și ținând seama de dispozițiile art. 23 din Legea nr. 10/2001, conform cărora: „actele doveditoare ale dreptului de proprietate ori, după caz, ale calității de asociat sau acționar al persoanei juridice, precum și, în cazul moștenitorilor, cele care atestă această calitate și, după caz, înscrisurile care descriu construcția demolată și orice alte înscrisuri necesare evaluării pretențiilor de restituire decurgând din prezenta lege, pot fi depuse până la data soluționării notificării” soluția de respingere a notificării depuse este una corectă și legală.

În lumina dispozițiilor art. 5 alin 1 din Legea 10/2001 „Nu sunt îndreptățite la restituire în natură sau la măsuri reparatorii în echivalent persoanele care au primit despăgubiri potrivit acordurilor internaționale încheiate de România privind reglementarea problemelor financiare în suspensie, enumerate în anexa nr. 1 care face parte integrantă din prezenta lege” astfel că în situația de față lipsa unei astfel de declarație acordă comisiei circumstanțe temeinice care să conducă la respingerea dosarului administrativ.

În concluzie, pentru toate aceste motive, pârâții solicită respingerea ca neîntemeiată a acțiunii reclamantului, iar pe cale de consecință să se mențină ca temeinică și legală Dispoziția nr. 281/2016 emisă de Primarul Municipiului Arad.

La data de 21.04.2016 reclamantul a depus la dosar răspuns la întâmpinare prin care arată că își menține punctul de vedere exprimat prin cererea introductivă de acțiune.

La data de 21.06.2016 reclamantul a depus la dosar concluzii scrise, precizând că, raportat la notificarea formulată conform Legii nr. 10/2001, s-a solicitat restituirea în întregime a imobilului situat în Calea Timișorii nr. 108 înscris în C.F. Arad nr. 317318 cu nr. top. 607-609 Aradul Nou, provenită din conversia C.F. 223 Aradul - Nou preluat în mod abuziv de Statul Român de la acesta și de la soția sa. Astfel, cota de ½ s-a preluat fără nici o despăgubire atunci când soția acestuia a fugit din țară și s-a stabilit în fosta Republică Federală a Germaniei de Vest.

Reclamantul arată că la doi ani de la plecarea soției sale i s-a aprobat și acestuia plecarea în Germania și cu toate că s-a emis dispoziție pentru plata de despăgubiri din suma stabilită nu a beneficiat de nici un leu. Ținând cont de existența deciziei menționate, atunci când a formulat cererea de despăgubire plecând de la premisa că nu are cum să probeze faptul că nu i s-au plătit despăgubirile pentru cota de ½ din imobil, a decis să accepte chiar și restituirea actualizată a sumei stabilită prin decizia emisă în condițiile Decretului 223/1974 doar pentru a-și redobândi dreptul de proprietate pe imobilul menționat. În privința celorlalte argumente invocate, le susține astfel cum au fost formulate în cererea introductivă de acțiune.

Prin notele de ședință depuse la termenul de judecată din 14.09.2016, reclamantul face referire la dispozițiile art.16 (1) și art. 21 alin. 5 din Legea nr. 10/2001, apreciind că respingerea cererii de restituire a imobilului ar echivala cu susținerea prin hotărâre judecătorească a două abuzuri de drept, unul săvârșit de regimul comunist, al doilea de autoritățile locale.

La dosar s-a administrat proba cu înscrisuri.

Analizând probele administrate în cauză, instanța reține următoarele:

Prin dispoziția nr. 281/08.02.2016 emisă de Primarul Municipiului Arad, a fost respinsă notificarea formulată de reclamantul Mirea Cozea Marin și soția acestuia, Mirea Hedwig (decedată la data de 24.06.2008), privind restituirea în natură / despăgubiri pentru imobilul situat în Arad, Calea Timișorii , nr. 108, înscris în CF 223 Aradul Nou, cu nr. top. 607-609, „*deoarece dosarul nu conține înscrisurile necesare soluționării favorabile a acestuia*”.

Astfel cum rezultă din Referatul privind motivarea Dispoziției nr. 281/08.02.2016, s-a constatat că prin adresa nr. 18073/02.09.2015 „*s-a solicitat d-ilor Mirea Hedwig, Mirea Cozea Marin și Grada Tatiana Daniela completarea dosarului cu înscrisuri necesare soluționării notificării, respectiv copii ale actelor de identitate, declarație notarială dată conform art. 5 alin. 1 din Legea nr. 10/2001, dar până în prezent nu au fost depuse și nici nu s-a făcut dovada efectuării unor demersuri privind completarea dosarului*”.

Instanța reține că imobilul situat în Arad, Calea Timișorii, nr. 108 (fosta stradă K. Marx), înscris în CF nr. 317318 Arad, nr. top. 607-609 Aradul – Nou (nr. CF vechi 223 Aradul – Nou), compus din casă și teren, a fost preluat de către Statul Român în temeiul Decretului nr. 223/1974, prin Decizia nr. 495/12.06.1984 emisă de Consiliul Popular al Județului Arad, cota de ½ parte proprietatea lui Mirea Hedwig trecând în proprietatea statului fără plată, respectiv Decizia nr. 542/03.07.1984 emisă de Consiliul Popular al Județului Arad, cota de ½ parte proprietatea lui Mirea Cozea Marin trecând în proprietatea statului „*cu despăgubiri*”. La data preluării, asupra imobilului erau coproprietari reclamantul Mirea Cozea Marin și soția sa Mirea Hedwig, drept de proprietate dobândit prin contract de vânzare - cumpărare în anul 1977, astfel cum rezultă din coala CF.

Din înscrisurile existente la dosarul administrativ, depus în copie la filele 25 -52, 94, 95 dosar, instanța reține că la momentul formulării notificării nr. 311/16.07.2001, reclamantul și soția sa aveau un alt domiciliu, la care, în luna septembrie 2015 (după ce au trecut 14 ani de la data notificării, Mirea Hedwig decedând în anul 2008), le-a fost comunicată adresa privind solicitarea completării actelor, în prezent reclamantul având un alt domiciliu, potrivit copiei actului identitate și declarațiilor notariale (filele 11-14, 59-61).

Instanța reține că în faza contencioasă, respectiv în prezentul dosar, reclamantul a depus în completare actele solicitate, respectiv a dat declarația notarială prevăzută de art. 5 din Legea nr. 10/2001, declarând că pentru imobilul în litigiu nu a primit „nici un fel de despăgubiri naționale sau internaționale în temeiul vreunor acorduri internaționale existente între statul român și alte state sau Uniunea Europeană”, precizând că nu a primit despăgubiri nici în temeiul Legii nr. 10/2001 (filele

59-61). De asemenea, a depus actul de identitate, precum și certificat de deces pentru soția sa Mirea Hedwig (fila 13). Potrivit Deciziei nr. 1827/17.03.2010 pronunțată de Înalta Curte de Casație și Justiție – Secția Civilă, „art. 23 din Legea nr. 10/2001 limitează durata depunerii probelor necesare evaluării pretențiilor de restituire a imobilelor la care se referă legea numai la faza administrativă – până la soluționarea notificării, fără a obstrucționa această posibilitate și în faza contencioasă supusă dispozițiilor Codului de procedură civilă. Verificarea legalității deciziei unității deținătoare nu se face numai în temeiul actelor supuse aprecierii acesteia, ci în contextul tuturor probelor, inclusiv a acelor administrate în faza contencioasă, o atare viziune înscriindu-se în rațiunea legii și a principiului de interpretare a acesteia în interesul celor îndreptățiți la restituirea bunurilor de care au fost lipsiți în mod abuziv”.

Deși în dosarul administrativ înregistrat la Primăria Municipiului Arad cu nr. 18073/18.07.2001, s-a emis adresă Consiliului Județean Arad să se comunice dacă au fost acordate despăgubiri pentru imobilul a cărui restituire se solicită (fila 35), autoritățile statului nu au făcut dovada acordării unor despăgubiri reclamantului. Astfel, cu toate că în Decizia nr. 542/03.07.1984 se menționează în privința cotei de ½ parte proprietatea lui Mirea Cozea Marin, faptul că trecerea în proprietatea statului se va face „cu despăgubiri”, având în vedere declarația notarială dată de reclamant în sensul că nu a primit nici un fel de despăgubiri pentru acest imobil, constatând că autoritățile statului nu au făcut dovada acordării unor despăgubiri reclamantului, instanța reține că pentru imobilul a cărui restituire se solicită, nu au fost acordate despăgubiri.

Potrivit dispozițiilor art. 1 alin. 1, art. 7 și art. 9 din Legea nr. 10/2001, instanța reține principiul restituirii în natură a imobilelor preluate în mod abuziv de către stat în perioada 6 martie 1945 - 22 decembrie 1989, pentru care s-au depus notificări. În conformitate cu prevederile art.1, art. 2 alin. 1 lit. h), HG nr. 250/2007 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare unitară a Legii nr. 10/2001 privind regimul juridic al unor imobile preluate în mod abuziv în perioada 6 martie 1945 - 22 decembrie 1989, cu privire la actul normativ de preluare a imobilului în litigiu, respectiv Decretul nr. 223/1974, instanța reține că „preluarea a fost abuzivă atât în cazul trecerii imobilului fără plată în proprietatea statului cu titlu de sancțiune pentru cei care au plecat fraudulos din țară sau care, fiind plecați în străinătate, nu s-au înapoiat la expirarea termenului stabilit pentru înapoierea în țară, cât și cazul în care persoana a făcut cerere de plecare definitivă din țară și a înstrăinat în mod obligatoriu locuința sa către stat”.

În conformitate cu prevederile art. 3 alin. 1 lit. a) din Legea nr. 10/2001, reclamantul are calitatea de persoană îndreptățită la restituirea imobilului, acesta împreună cu soția sa (în prezent decedată) fiind proprietari la data preluării abuzive a imobilului.

Față de dispozițiile legale indicate raportate la starea de fapt descrisă, instanța reține că sunt îndeplinite condițiile prevăzute de Legea nr. 10/2001 de restituire în natură a imobilului preluat în mod abuziv, acesta nefiind înstrăinat de către stat unei terțe persoane. Reclamantul împreună cu soția sa au formulat notificarea prin care au solicitat restituirea întregului imobil în natură, cu restituirea actualizată a sumei primite. Prin cererea de chemare în judecată, reclamantul își menține solicitarea de restituire în natură a întregului imobil, precizând prin concluzii scrise (fila 73), faptul că, la momentul notificării din anul 2001, ținând cont de existența deciziei, a considerat că nu are cum să probeze faptul că nu i s-au plătit despăgubirile pentru cota de ½ din imobil, a decis să accepte chiar și restituirea actualizată a sumei stabilită prin decizia emisă în condițiile Decretului 223/1974 doar pentru a-și redobânda dreptul de proprietate pe imobilul menționat. Or, așa cum s-a arătat mai sus, instanța reține că pentru imobilul indicat, nu au fost plătite reclamantului nici un fel de despăgubiri, pentru a fi obligat acesta la restituirea sumelor.

Potrivit extrasului CF instanța reține că în prezent, imobilul are destinația centrul de primire minori, în anul 2003 imobilul fiind trecut în domeniul public al municipiului Arad.

În conformitate cu dispozițiile art. 21 din Legea nr. 10/2001, (1) Imobilele - terenuri și construcții - preluate în mod abuziv, indiferent de destinație, care sunt deținute la data intrării în vigoare a prezentei legi de o regie autonomă, o societate sau companie națională, o societate comercială la care statul sau o autoritate a administrației publice centrale sau locale este acționar ori asociat majoritar, de o organizație cooperatistă sau de orice altă persoană juridică de drept public, vor fi restituite persoanei îndreptățite, în natură, prin decizie sau, după caz, prin dispoziție motivată a organelor de conducere ale unității deținătoare..(4) În cazul imobilelor deținute de unitățile administrativ-teritoriale restituirea în natură sau prin echivalent către persoana îndreptățită se face prin dispoziția motivată a primarilor, respectiv a primarului general al

municipiului București, ori, după caz, a președintelui consiliului județean...(5) **Sub sancțiunea nulității absolute, până la soluționarea procedurilor administrative și, după caz, judiciare, generate de prezenta lege, sunt interzise înstrăinarea, concesiunea, locația de gestiune, asocierea în participațiune, ipotecarea, locațiunea, precum și orice închiriere sau subînchiriere în beneficiul unui nou chiriaș, schimbarea destinației, grevarea cu sarcini sub orice formă a bunurilor imobile - terenuri și/sau construcții notificate potrivit prevederilor prezentei legi.** Potrivit Normelor metodologice de aplicare a Legii nr. 10/2001 aprobate prin HG nr. 250/2007 (pct. 21.1.), prevederea alin. (1) al art. 21 din lege are semnificații juridice multiple, respectiv: a) statuează indisponibilizarea imobilelor restituibile pe calea prevăzută de lege cu privire la orice alte proceduri legale care tind să înstrăineze imobilul respectiv către alte persoane, altele decât cele îndreptățite potrivit legii; ca atare, sunt înlăturate de la aplicare cu privire la aceste bunuri prevederile Legii nr. 64/1995 sau ale Legii nr. 213/1998, cu modificările și completările ulterioare; b) indisponibilizarea respectivă operează începând cu data de 14 februarie 2001, chiar dacă notificarea a fost făcută la o dată ulterioară; c) **indisponibilizarea acestor bunuri are drept scop primordial îndeplinirea obligației de restituire în natură către adevăratul proprietar.**

Instanța reține că, deși încă din anul 2001 era înregistrată la unitatea administrativ teritorială notificarea prin care se solicita restituirea în natură a imobilului, cu toate că în anul 2002, luând cunoștință de faptul că la imobilul menționat se efectuau lucrări, persoana împuternicită de petenți a notificat Primăria Municipiului Arad, solicitând sistarea lucrărilor (fila 52), au fost continuate demersurile de trecere a bunului în domeniul public al municipiului Arad. Or, față de dispozițiile art. 21 din Legea nr. 10/2001, indicate mai sus, imobilul a cărui restituire în natură a fost solicitată prin notificarea înregistrată în anul 2001, era indisponibilizat în scopul îndeplinirii obligației de restituire în natură către adevăratul proprietar, până la soluționarea procedurii administrative fiind interzisă, sub sancțiunea nulității absolute, inclusiv trecerea bunului în domeniul public al unității administrativ teritoriale (căreia i s-a adresat notificarea de restituire).

Instanța reține și incidența prevederilor art. 16 din Legea nr. 10/2001: *În situația imobilelor având destinațiile arătate în anexa nr. 2 lit. a), care face parte integrantă din prezenta lege, necesare și afectate exclusiv și nemijlocit activităților de interes public, de învățământ, sănătate ori social-culturale, foștilor proprietari sau, după caz, moștenitorilor acestora li se restituie imobilul în proprietate cu obligația de a-i menține afectarea pe o perioadă de până la 3 ani, pentru cele arătate la pct. 3 din anexa nr. 2 lit. a), sau, după caz, de până la 5 ani de la data emiterii deciziei sau a dispoziției, pentru cele arătate la pct. 1, 2 și 4 din anexa nr. 2 lit. a).* (a) *Lista imobilelor ce intră sub incidența art. 16 din Legea nr. 10/2001, republicată: 1.*) Imobile ocupate de unități și instituții de învățământ din sistemul de stat (grădinițe, școli, licee, colegii, școli profesionale, școli postliceale, instituții de învățământ superior) 2.*) Imobile ocupate de unități sanitare și de asistență medico-socială din sistemul public (creșe, cămine-spital pentru bătrâni, spitale, centre de plasament, case de copii).* Astfel, funcționarea în imobilul indicat a centrului de primire minori, nu constituie un impediment la restituirea în natură, față de textul legal indicat, fiind instituită prin actul normativ obligația proprietarului de a menține afectarea pe perioada indicată prin lege. De asemenea, instanța reține și prevederile art. 45 alin. 1 din Legea nr. 165/2013: *Imobilele prevăzute în anexa nr. 2 lit. a) pct. 1, 2 și 4 la Legea nr. 10/2001, republicată, cu modificările și completările ulterioare, la art. 1 alin. (10) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 94/2000, republicată, cu modificările și completările ulterioare, și la art. 1 alin. (5) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 83/1999, republicată, se restituie foștilor proprietari sau, după caz, moștenitorilor acestora, cu condiția menținerii afectării de interes public pentru o perioadă de 10 ani.*

Având în vedere aceste considerente, în temeiul dispozițiilor legale indicate, precum și ale art.26 din Legea nr. 10/2001, instanța va admite acțiunea formulată de reclamantul Mirea Cozea Marin. Va anula dispoziția nr.281/08.02.2016 emisă de Primarul Municipiului Arad și va obliga pârâțul la emiterea unei dispoziții de restituire în natură a imobilului situat în Arad, Calea Timișorii, nr. 108, înscris în CF nr. 317318 Arad, nr. top. 607-609 Aradul – Nou (nr. CF vechi 223 Aradul – Nou).

În baza art. 453, art. 455 Cod procedură civilă, va obliga pârâții, în solidar, să plătească reclamantului suma de 2229 lei cheltuieli de judecată, reprezentând onorariu avocațial conform extrasului de cont (echivalentul în lei a sumei de 500 euro, la cursul BNR din ziua plății 07.03.2016 – 4,4582).

**PENTRU ACESTE MOTIVE
ÎN NUMELE LEGII
HOTĂRĂȘTE**

Admite acțiunea civilă formulată de reclamantul Mirea Cozea Marin cu domiciliul în Germania, 88412 Wasserburg, str. Sohhnaldenstrasse, nr. 29 și cu domiciliul procesual ales în Arad, B-dul Revoluției, nr. 96, ap. 16, județ Arad, în contradictoriu cu pârâții Primarul Municipiului Arad, Municipiul Arad reprezentat prin primar, ambii cu sediul în Arad, B-dul Revoluției, nr. 75, județ Arad.

Anulează dispoziția nr.281/08.02.2016 emisă de Primarul Municipiului Arad.

Obligă pârâtul la emiterea unei dispoziții de restituire în natură a imobilului situat în Arad, Calea Timișorii, nr. 108, înscris în CF nr. 317318 Arad, nr. top. 607-609 Aradul – Nou (nr. CF vechi 223 Aradul – Nou).

Obligă pârâții, în solidar, să plătească reclamantului suma de 2229 lei cheltuieli de judecată.

Cu apel în 30 de zile de la comunicare. Cererea de apel se depune la Tribunalul Arad.

Pronunțată în ședința publică din 09.11.2016.

Președinte,
Ramona Mihalăș

Grefier,
Lidia Kocsmaros

Red.RM/Thred.LK/09.12.2016
4ex./2com./

Se comunică cu:

reclamantul Mirea Cozea Marin cu domiciliul procesual ales în Arad, B-dul Revoluției, nr. 96, ap. 16, județ Arad

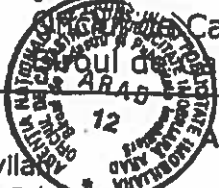
pârâții Primarul Municipiului Arad și Municipiul Arad reprezentat prin primar ambii cu sediul în Arad, B-dul Revoluției, nr. 75, județ Arad – la cabinet avocat Betegh Ladislau



EXTRAS DE CARTE FUNCIARA pentru INFORMARE

Nr.cerere	21232
Ziua	07
Luna	03
Anul	2016

Cadastru și Publicitate Imobiliară ARAD
Cadastru și Publicitate Imobiliară Arad



TEREN Intravilan

A. Partea I. DESCRIEREA IMOBILULUI

Adresa: Arad, Calea Timisorii, nr. 108

Nr. CF vechi: 223-Aradul-Nou

Nr crt	Nr.cadastral Nr.topografic	Suprafata* (mp)	Observatii / Referinte
A1	Top: 607- 609- Aradul- Nou	Din acte: 1.512; Masurata:-	

CONSTRUCTII

Nr. Crt.	Nr.cadastral Nr.topografic	Adresa	Observatii / Referinte
A1.1	Cad: C1 Top: 607- 609- Aradul- Nou	Arad, Calea Timisorii, nr. 108	centrul de primire minori

B. Partea II. PROPRIETAR SI ACTE

Inscrieri privitoare la dreptul de proprietate si alte drepturi reale		Observatii / Referinte
5849 / 05.10.1977		
Lege		
B1	Intabulare, drept de PROPRIETATE, cu titlu de preluare, in baza art.30 din Legea nr.58/1974, dobandit prin Lege, cota actuala 1 / 1 1) STATUL ROMAN	A1 (provenita din conversia CF 223-Aradul-Nou)
B2	se noteaza interdictia de instrainare si grevare, in favoarea lui GELZ IOAN	A1 (provenita din conversia CF 223-Aradul-Nou)
1832 / 11.02.2003		
Lege		
B3	Intabulare, drept de PROPRIETATE, domeniu public, in baza HG nr.976/2002, dobandit prin Lege, cota actuala 1 / 1 1) MUNICIPIUL ARAD	A1.1 -

C. Partea III. SARCINI

Inscrieri privind dezmembramintele dreptului de proprietate, drepturile reale de garantie si sarcini		Observatii / Referinte
731 / 02.12.1977		
Decizie nr. de atribuire nr.1079/1977, emis de Consiliul Popular al Municipiului Arad		
C1	Intabulare, drept de FOLOSINTA, cu titlu de atribuire, cota actuala 25 / 378 1) MIREA COJEA, si 2) MIREA HEDVIG, nascuta SELCZ	A1 (provenita din conversia CF 223-Aradul-Nou)



Anexa Nr. 1 la Partea I

TEREN intravilan

Adresa: Arad, Calea Timisorii, nr. 108

Nr. cadastral	Suprafata masurata (mp)*	Observatii / Referinte
Top: 607- 609- Aradul- Nou	-	-

* Suprafata este determinata in planul de proiectie Stereo 70.

Date referitoare la teren

Nr. crt.	Categoria folosinta	Intravilan	Suprafata (mp)	Nr. tarla	Nr. parcela	Nr. Topografic	Observatii / Referinte
1	curti constructii	DA	Din acte: 1.512; Masurata:-	-	-	607- 609- Aradul- Nou	-

Date referitoare la constructii

Nr. Crt.	Numar	Destinatia constructie	Supraf. (mp)	Situatie juridica	Observatii / Referinte
A1.1	CAD: C1 Top: 607- 609- Aradul- Nou	constructii administrative si social culturale	Din acte: -; Masurata:-	Cu acte	centrul de primire minori

Pentru acest imobil exista urmatoarele cereri nesolutionate:

Nr. Crt.	Nr. cerere	Data cerere	Termen eliberare	Obiect cerere
1	116122	2015-12-29	2016-01-20	Reexaminare

Certific că prezentul extras corespunde cu pozitiile in vigoare din cartea funciara originală, păstrată de acest birou.

Prezentul extras de carte funciara este valabil la autentificarea de catre notarul public a actelor juridice prin care se sting drepturile reale precum si pentru dezbaterea succesiunilor, iar Informatiile prezentate sunt susceptibile de orice modificare, in conditiile legii.

S-a achitat tariful de 20 RON, chitanta nr. AR149373/07-03-2016, pentru serviciul de publicitate imobiliara cu codul nr. 272,

Data soluționării,
08/03/2016

Asistent-registrator,
DIANA CIRTII

Referent,

Data eliberării,

08-03-2016

(redată și semnătură)

(parafa și semnătură)



